

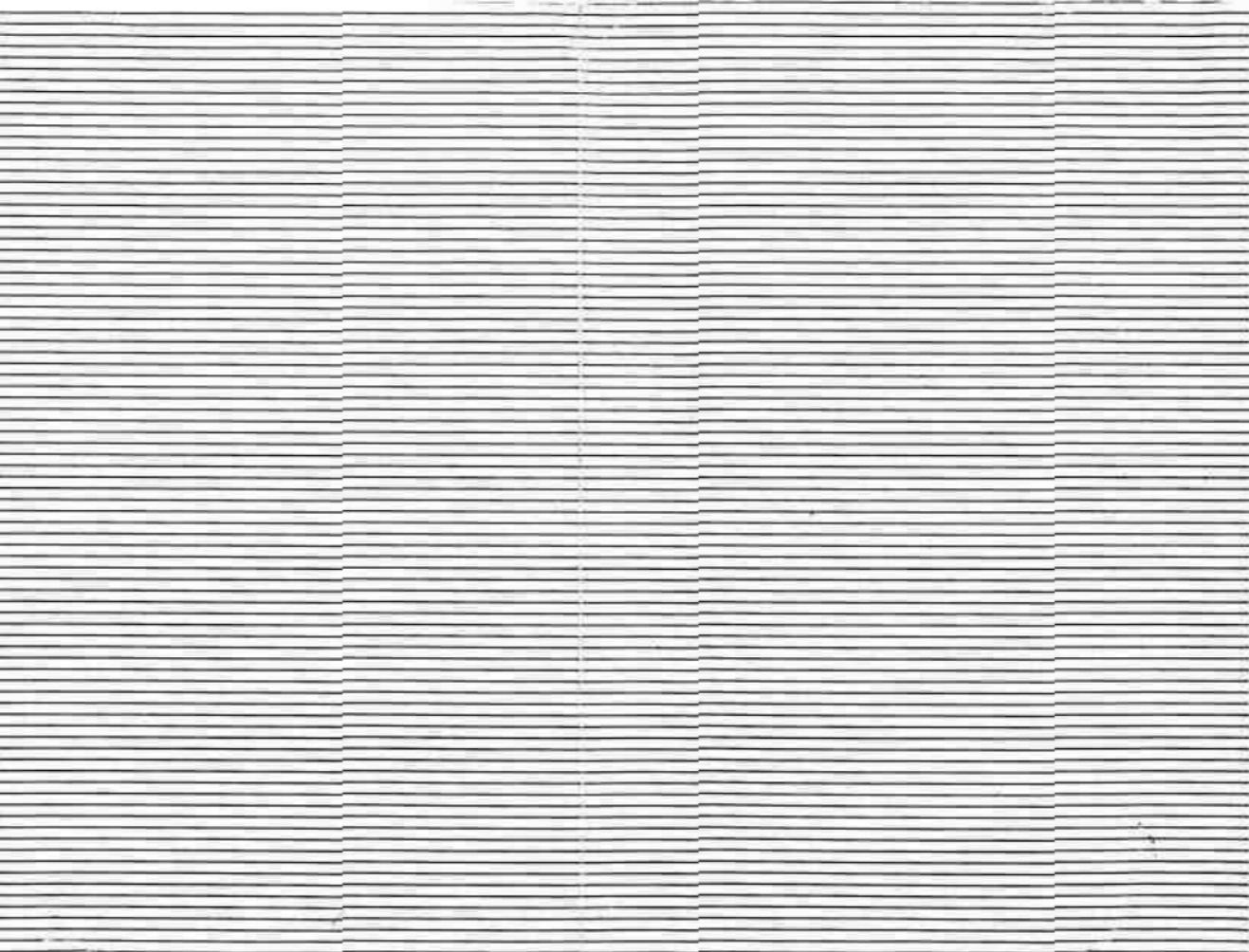
VISOR DE ÁNGULO 2

Con este visor de ángulo colocado encima de la parte del ocular del visor, podrá observar el visor desde arriba, y le será muy cómodo tomar foto a un ángulo bajo, foto de cerca, foto en copia o foto a través de microscopio.

Dirección:

- 1 Para aplicarlo, quite el ocular del visor y atornille allí mismo la base de este visor de ángulo.
- 2 Como la base del visor de ángulo es giratorio, podrá afirmarlo en cualquier posición vertical u horizontal según la posición de tomar foto.
- 3 Haga el ajuste de ángulo de la vista de acuerdo con su vista, dando vuelta al anillo de regulación de la vista.
- 4 La imagen en este visor de ángulo se verá en la posición real en el sentido vertical, pero al revés horizontalmente.

JAPAN



**KONICA
ANGLE FINDER 2^{AR}**

アングルファインダー



KONISHIROKU PHOTO IND. CO., LTD, Tokyo, Japan

アングルファインダー2

アングルファインダーを、ファインダーアイピース部に取り付けますと、ファインダーが上方より見られるようになりますから、低アングルの撮影、接写、複写あるいは顕微鏡撮影などの操作が非常にやりやすくなります。

■ 使い方

- ① アングルファインダーを取り付けるには、ファインダーのアイピースわくをはずし、アングルファインダーの基部をねじ込みます。
- ② カメラの縦位置、横位置によって、アングルファインダー基部は自由に回転しますから、任意の位置でお使いください。
- ③ 視度調節リングを回して、ご自分の視度に合わせてください。
- ④ 画面は上下正像、左右逆像になります。

ANGLE FINDER 2

Fix the Angle Finder to the viewfinder eyepiece assembly, and you will be able to look into the viewfinder at your waist level. The use of this waist-level viewfinder makes it easier to take pictures at a low angle and close-up photographs and do copying work.

Use:

- ① To mount Angle Finder, remove the eyepiece frame of the viewfinder before the base of the Angle Finder is screwed in on the eyepiece.
- ② The base of the Angle Finder may be optionally turned according to the way the camera is held, the length long or otherwise. Fix the base at the desired position.
- ③ Turn the eyesight adjustment ring to adjust the eyepiece according to your eyesight.
- ④ The image as appears in the Angle Finder is real vertically but reversed horizontally.

WINKELSUCHER 2

Wird der Winkelsucher am Suchereinblick befestigt, können Sie in den Sucher in Taillenhöhe blicken. Es ist nützlich bei Aufnahmen in tiefer Lage, Nahaufnahmen und Kopierarbeiten.

Gebrauchsanweisung:

- ① Zum Aufsetzen des Winkelsuchers entfernen Sie den Suchereinblickrahmen. Schrauben Sie dann die Basis des Winkelsuchers in den Suchereinblick ein!
- ② Je nach der Stellung der Kamera kann der Winkelsucher beliebig gedreht werden. Befestigen Sie die Basis in gewünschter Stellung!
- ③ Drehen Sie den Einstellring und stellen Sie das Augenokular entsprechend Ihrer Senkraft ein!
- ④ Im Winkelsucher erscheint das Motiv als aufrechtes, aber seitenverkehrtes Bild.

VISEUR D'ANGLE 2

Fixez le viseur d'angle sur l'oculaire du viseur et il sera possible de viser l'objet à la hauteur de la taille. Grâce à l'emploi de ce viseur, il sera plus facile de réaliser des orises de vue à l'angle bas ou des photos au gros-plan.

Emploi:

- ① Pour monter le viseur d'angle, retirez le cadre de l'oculaire du viseur, avant de fixer la base du viseur d'angle sur l'oculaire.
- ② La base du viseur d'angle peut être mise en différentes positions, selon la façon dont vous tenez l'appareil. Fixez donc la base à la position choisie.
- ③ Tournez l'anneau de réglage de vue pour régler la vue selon votre vue.
- ④ L'image qui apparaît dans le viseur d'angle est réelle verticalement et renversée horizontalement.